

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

Раздел 1: Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления молока

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

Применение вещества / препарата Средство для очистки системы приготовления молока

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

Производитель / Поставщик: -

Поставщик:

Jura Elektroapparate AG
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel.: +41 (0)62 389 81 81

Jura Elektogeräte Vertriebs-GmbH
D-90268 Nürnberg
Tel.: +49 (0)911 25 25 0

Производитель:

Oxytabs Tablettenproduktion GmbH
- Member of the Medea Group -
Suhmsberg 40
D-24768 Rendsburg

Отдел, предоставляющий информацию:

Tel.: +49 4331 69620 0
Fax: +49 4331 69620 22
E-Mail: info@medeagroup.de

1.4 Номер телефона экстренной связи:

Giftnotruf der Charité - Universitätsmedizin Berlin
D-13437 Berlin
Tel.: +49 30 30686 700
Tox Info Suisse
CH-8032 Zürich
Tel.: +41 44 2515151 oder 145
Vergiftungsinformationszentrale Wien
A-1010 Wien
Tel.: +43 1 406 43 43

Раздел 2: Возможные виды опасности

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

Eye Irrit. 2 H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 1)

Пиктограммы, обозначающие опасности

GHS07

Сигнальное слово Осторожно**Предупреждения об опасности**

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Меры предосторожности

P102 Хранить в недоступном для детей месте.

P264 После работы тщательно вымыть руки.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P332+P313 При раздражении кожи: обратиться к врачу.

P337+P313 Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

2.3 Другие опасные факторы**Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

Раздел 3: Состав / Данные по составляющим компонентам

3.2 Химическая характеристика: Смеси**Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.**Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19-xxxx	Натрий карбонат Eye Irrit. 2, H319	2,5-<10%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	potassium hydroxide Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302	0,5-<2%

Дополнительные указания: Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

Раздел 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи**Общие указания:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.**После вдыхания:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.**После контакта с кожей:** Немедленно промыть водой.**После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

После проглатывания:

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

Не вызывать рвоту.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности. в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 2)

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Раздел 5: Меры по борьбе с пожаром

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства тушения:

CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания.

Сам по себе продукт не горит.

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5.3 Рекомендации для пожарных

Защитное оснащение: В зоне риска: носить автономный дыхательный аппарат.

Раздел 6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Избегать контакта с глазами и с кожей.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

Смыть остатки вещества водой.

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

Раздел 7: Обращение с веществом и его хранение

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

Хранение:

Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Хранить только в оригинальной таре.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления молока

(Продолжение страницы 3)

Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Температура хранения: от -20 до 60 °С.

Влажность воздуха: не существенна.

Смена температур: не существенна.

Держать ёмкости плотно закрытыми.

Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

7.3 Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Раздел 8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

8.1 Параметры контроля

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Защита органов дыхания: Не требуется.

Защита рук: Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,11$ мм

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: Плотно прилегающие защитные очки

Защита тела: Рабочая защитная одежда

RU

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 4)

Раздел 9: Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Общая информация

Внешний вид:

Форма:	Жидкое
Цвет:	прозрачный, с желтоватым оттенком
Запах:	Характерно
Порог запаха:	Не определено.

Значение pH:	(10 г/л, 20 °C) 11,0-11,5
--------------	------------------------------

Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не определено.

Температурная точка вспышки:	Неприменимо.
------------------------------	--------------

Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
--	--------------

Температура воспламенения:	Не определено.
----------------------------	----------------

Температура распада:	Не определено.
----------------------	----------------

Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
-----------------------	---

Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
------------------	------------------------------------

Границы взрываемости:

Нижняя:	Не определено.
Верхняя:	Не определено.

Давление пара:	Не определено.
----------------	----------------

Плотность при 20 °C:	1,11 г/см ³
----------------------	------------------------

Плотность пара	Не определено.
----------------	----------------

Скорость испарения	Не определено.
--------------------	----------------

Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
--	-----------------------

Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
---	----------------

Вязкость:

Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.

Содержание растворителя:

Органические растворители:	0,0 %
VOC (ЕС)	0,00 %

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 5)

9.2 Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Раздел 10: Стабильность и реакционная способность**10.1 Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**10.2 Химическая стабильность**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

Термический распад / условия, которых следует избегать:

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций Реагирует с сильными кислотами.**10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**10.6 Опасные продукты распада:** Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.**Раздел 11: Данные по токсикологии****11.1 Информация по токсикологическому воздействию****Острая токсичность:**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**ATE (Acute Toxicity Estimates)**

Орально (через рот) LD50 8000 мг/кг (rat)

Дермально (через кожу) LD50 11111 мг/кг

Первичное раздражающее воздействие:**на кожу:**

При попадании на кожу вызывает раздражение.

на глаза:

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Сенсибилизация: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.**Раздел 12: Экологическая информация****12.1 Токсичность****Акватоксичность:**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

497-19-8 Натрий карбонат

EC50/96ч. 300 мг/л (Lepomis macrochirus)

1310-58-3 potassium hydroxide

LC50/96ч. 80 мг/л (Gambusia affinis)

12.2 Стойкость и склонность к деградации

Содержащиеся поверхностно-активные вещества легко поддаются биологическому разложению.

12.3 Биоаккумулятивный потенциал Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 6)

Дополнительные экологические указания:**Общие указания:**

Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Другие вредные эффекты Отсутствует какая-либо соответствующая информация.**Раздел 13: Указания по утилизации****13.1 Методы обработки отходов****Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Неочищенные упаковки:**Рекомендация:**

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

Раздел 14: Информация по транспорту**14.1 Номер UN**

ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

14.2 Собственное транспортное наименование ООН

ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

14.3 классов опасности транспорта

ADR, ADN, IMDG, IATA

Класс отпадает

14.4 Группа упаковки

ADR, IMDG, IATA отпадает

14.5 Экологические риски:**Загрязнитель морской среды:** Нет**14.6 Особые меры предосторожности для****пользователей** Неприменимо.**14.7 Транспортировка навалом в****соответствии с Приложением II****MARPOL73/78 (Международная конвенция****по предотвращению загрязнения вод с****судов) и IBC Code (Международный****кодекс перевозок опасных химических****грузов наливом)** Неприменимо.

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности.
в соответствии с 1907/2006/ЕС, Статья 31**

Дата печати: 03.02.2017

Редакция 2

Дата редактирования: 01.02.2017

**Торговое наименование: JURA Средство для очистки системы приготовления
молока**

(Продолжение страницы 7)

UN "Model Regulation":

отпадает

Раздел 15: Предписания

15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Элементы маркировки в соответствии с СГС

Национальные предписания:

Продукт подлежит обязательной маркировке в соответствии с Директивой по опасным веществам в её последней (актуальной) редакции.

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

Раздел 16: Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные

H302 Вредно при проглатывании.

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

Отдел, выдающий паспорт данных: Department R&D

Контактная информация: Dr. Nico Kotzur

Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

* **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**